

Rasoir 3 têtes

Scheerapparaat met 3 koppen
Máquina de afeitar 3 cabezales
shaver with 3 rotary heads

N° de modèle : SYWB-BS040




Notice d'utilisation

FR - NOTICE D'UTILISATION NL – GEBRUIKSAANWIJZING
ES - MANUAL DE INSTRUCCIONES EN – USER INSTRUCTION

1. Consignes de sécurité importantes

1.1. Avant la première utilisation :

- Déballer l'appareil et les différents éléments et s'assurer que chaque pièce est en bon état et ne présente aucun dommage apparent. Ne pas mettre en service un appareil endommagé.
- Lire attentivement toutes les instructions de la présente notice, en respectant les consignes d'utilisation et de sécurité. 
- Conserver cette notice et en aviser les utilisateurs potentiels.

1.2. Consignes de sécurité générales

- Cet appareil est conforme aux normes en vigueur relatives à ce type de produit.
- ATTENTION : Débrancher le corps du rasoir de son cordon d'alimentation avant de le nettoyer à l'eau
- L'appareil doit être alimenté uniquement à très basse tension correspondant aux marquages sur l'appareil
- L'appareil doit être utilisé uniquement avec l'alimentation fournie avec l'appareil.
- Utilisez l'appareil uniquement pour les usages décrits dans ce manuel.
- Utilisez l'appareil uniquement pour un usage domestique, familial et de la manière indiquée dans la notice.

- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé dans des applications domestiques et analogues telles que:
 - des coins cuisines réservés au personnel dans des magasins, bureaux et autres environnements professionnels;
 - des fermes;
 - l'utilisation par les clients des hôtels, motels et autres environnements à caractère résidentiel;
 - des environnements du type chambres d'hôtes.
- Toute autre utilisation est considérée comme non conforme et peut entraîner des dommages matériels, voire des accidents.
- N'utilisez pas l'appareil :
 - si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé(e),
 - si l'appareil a été endommagé de quelque façon que ce soit,
 - si vous l'avez laissé tomber.
- N'immergez jamais l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne pas tenir l'appareil ou le câble avec des mains humides.
- Ne laissez pas pendre le câble d'alimentation sur le rebord d'une table ou d'un plan de travail et veillez à ce qu'il n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes.
- Lorsque vous débranchez le câble d'alimentation, tirez-le toujours au niveau de la fiche, ne tirez pas sur le câble lui-même.

- Vérifiez régulièrement l'adaptateur et l'appareil pour détecter d'éventuels défauts mécaniques.
- Évitez tout choc ou chute du produit.
- Veillez à ne pas utiliser l'appareil à l'extérieur et entreposez-le dans un endroit sec.
- En aucun cas, l'appareil, le câble d'alimentation ou la fiche ne doivent être placés dans l'eau ou tout autre liquide ou entrer en contact avec des liquides. Si l'appareil vient à être mouillé ou humide, retirer immédiatement la prise du courant.
- Posez cet appareil sur une table ou un support suffisamment stable pour éviter sa chute.
- Ne laissez jamais votre appareil sans surveillance lorsque celui-ci est en marche.
- Ne pas utiliser des accessoires non recommandés par le fabricant, cela peut présenter un danger pour l'utilisateur et risque d'endommager l'appareil.
- Eteignez l'appareil et débranchez-le lorsqu'il n'est pas en utilisation.
- Assurez-vous que l'appareil soit débranché avant d'insérer, d'enlever ou de nettoyer l'un de ses accessoires. Il est absolument nécessaire d'enlever les accessoires avant de les nettoyer.
- Débranchez l'appareil dans les cas suivants :
 - lorsqu'une panne se produit,
 - avant de nettoyer l'appareil,
 - lorsque vous n'utilisez pas l'appareil pendant une période prolongée,
 - après chaque utilisation.
- Toujours déconnecter l'appareil de l'alimentation si on le laisse sans surveillance

- et avant montage, démontage ou nettoyage.
- Mettre l'appareil à l'arrêt et le déconnecter de l'alimentation avant de changer les accessoires ou d'approcher les parties qui sont mobiles lors du fonctionnement.
 - Ne déplacez jamais l'appareil en tirant sur le câble. Veillez à ce que le cordon d'alimentation ne puisse être accidentellement accroché et ce, afin d'éviter toute chute de l'appareil. N'enroulez pas le cordon autour de l'appareil et ne le tordez pas.
 - N'utilisez pas l'appareil près de sources de chaleur. Ne le placez pas sur une surface chaude (p.ex. une plaque de cuisson) ni près d'une flamme. Ne pas encastrer l'appareil.
 - Il convient de surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil. Ceci n'est pas un jouet.
 - Si l'appareil est endommagé, ne faites réparer et entretenir l'appareil que par un vendeur spécialisé agréé pour éviter tout danger. Ceci vaut en particulier pour le remplacement du câble d'alimentation s'il est endommagé. Des réparations non-conformes peuvent causer des risques considérables pour l'utilisateur.
 - **Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés d'au moins 8 ans s'ils sont correctement surveillés ou si des instructions relatives à l'utilisation de l'appareil en toute sécurité leur ont été données et si les risques encourus ont été appréhendés. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien de l'appareil ne doivent pas être effectués par des enfants, à**

moins qu'ils ne soient âgés d'au moins 8 ans et qu'ils soient sous la surveillance d'un adulte. Maintenir l'appareil et son cordon d'alimentation hors de la portée des enfants de moins de 8 ans.

1.3. Consignes de sécurité particulières

- Cet appareil sert exclusivement à raser les poils humains.
- N'utilisez pas l'appareil avec une unité de rasage défectueuse, sous peine de risques de blessures.
- Les pièces défectueuses doivent être remplacées impérativement par des pièces de rechange d'origine. Seules ces pièces permettent de répondre aux critères de sécurité requis.
- Ne raccordez l'adaptateur secteur qu'à une prise facile d'accès afin qu'en cas de panne il soit possible de débrancher rapidement l'adaptateur secteur de la prise.
- Utilisez l'appareil seulement conformément aux indications figurant sur la plaque signalétique et ne le laissez jamais fonctionner sans surveillance.
- Utilisez l'adaptateur secteur livré (type PTB-050100EU) pour le fonctionnement sur secteur ou pour le chargement.
- Ne couvrez pas l'adaptateur secteur, afin d'éviter un échauffement excessif.
- Utilisez l'adaptateur secteur uniquement à l'intérieur.

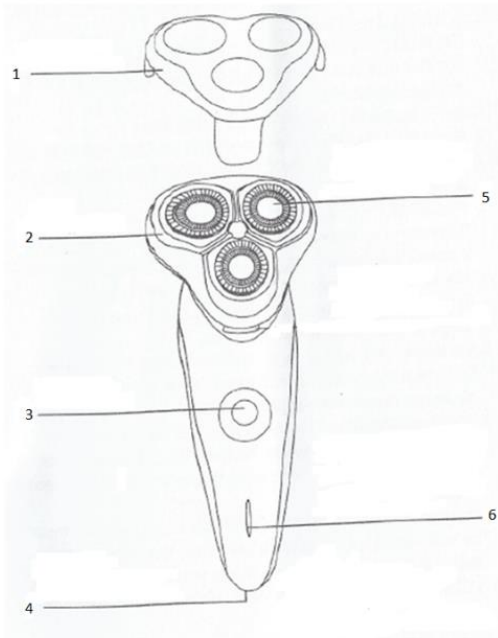
2. Caractéristiques

- Rasoir pour homme muni de 3 têtes rotatives inclinables afin de s'adapter à chaque contour du visage.
- Fonctionne sans fil ou sur secteur pour une autonomie illimitée.
- Rechargeable avec une batterie intégrée (3.7V) avec une autonomie de 60 minutes.
- Facile à nettoyer, le rasoir peut être rincé sous l'eau afin de débarrasser les lames des poils.
- Témoin de charge de la batterie.

Caractéristiques techniques :

- Tension d'entrée : 5 VDC
- Courant d'entrée : 1000 mA
- Accumulateur : type Li-Ion, 3,7 V, capacité 700 mAh
- Température ambiante : 5°C à 35°C
- Durée de recharge : env. 90 minutes
- Autonomie avec accu entièrement rechargé : env. 60 minutes
- Indice de protection : IPX 5
- Adaptateur secteur (type PTB-050100EU)
- Tension d'entrée : 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Tension de sortie : 5 VDC
- Courant d'entrée : 0,2 A
- Intensité de sortie : 1000 mA
- Indice de protection IP 20
- Classe de protection : II

Description de l'appareil :



1. Capot de protection
2. Unité de rasage
3. Bouton Marche/Arrêt
4. Fiche de connexion pour adaptateur secteur
5. Tête rotative
6. Voyant lumineux LED

Contenu :

- 1 rasoir à 3 têtes rotatives
- 1 capot de protection
- 1 support
- 1 brosse de nettoyage
- 1 adaptateur secteur
- 1 mode d'emploi

3. Utilisation de l'appareil

3.1. Avant la première utilisation

Vous pouvez utiliser le rasoir sans fil. Dans ce cas, vous devrez charger l'appareil avant sa première utilisation.

- Assurez-vous que l'appareil est arrêté.
- Branchez l'adaptateur secteur dans la fiche de connexion du rasoir.
- Branchez l'adaptateur secteur sur une prise murale correspondant aux spécifications de l'appareil.

Le processus de chargement est indiqué par un voyant lumineux rouge.

Dès que l'appareil est entièrement chargé, le voyant lumineux devient vert.

Avec un appareil complètement chargé, vous pouvez l'utiliser pendant 60 minutes sans raccordement au réseau électrique.

3.2. Utilisation

- Retirez le capot de protection.
- Appuyez sur le bouton Marche/Arrêt. Le voyant lumineux devient vert dès que le rasoir démarre.
- Passez les têtes de rasage sur la peau via des mouvements circulaires sur la peau.
Les meilleurs résultats sont obtenus sur peau sèche.
- La peau peut mettre 2 à 3 semaines à s'habituer au système de rasage.
- Une fois que vous avez traité tous les endroits à raser, appuyez sur le bouton Marche/Arrêt et remplacez le capot de protection sur la tête de l'appareil

ATTENTION : L'appareil ne convient pas pour un usage sous l'eau.

4. Nettoyage et entretien

- Avant chaque nettoyage, retirez l'adaptateur secteur de la prise murale.
- **ATTENTION ! RISQUE DE DÉGÂTS MATÉRIELS !**
- Pour nettoyer l'appareil, n'utilisez pas de produit nettoyant abrasif, chimique ou décapant. Ceci risque d'endommager l'appareil de manière irréversible.
- L'unité de rasage peut être nettoyée à l'eau courante.
 - Retirez l'unité de rasage de l'appareil.
 - Maintenez l'unité de rasage sous l'eau du robinet de sorte que l'eau traverse les têtes de rasage de l'intérieur vers l'extérieur.
- **ATTENTION** : Veillez à tenir uniquement l'unité de rasage sous le jet d'eau ! Le corps du rasoir est uniquement protégé contre les projections d'eau et peut être endommagé de manière irréparable s'il est maintenu sous l'eau courante. Laissez sécher l'unité de rasage avant de la replacer sur le rasoir.
- Lorsque vous n'utilisez plus l'appareil, remettez toujours le capot de protection sur l'unité de rasage.
- Rangez le tout dans un endroit propre, sans poussière et sec.

5. Garantie

Cet appareil est garanti 2 ans sur présentation du ticket de caisse. Cette garantie n'est pas valable en cas de mauvaise utilisation, nettoyage incorrect, ou usure normale du produit.

6. Traitement des déchets électriques et électroniques en fin de vie



Le symbole, apposé sur le produit ou son emballage, indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à conserver les ressources naturelles.

Mise au rebut des piles/accus :

Lorsque vous avez l'intention de mettre l'appareil au rebut ou de le recycler, la pile/accu doit être retirée de l'appareil (Attention ! L'appareil est cassé une fois l'accu retiré).

- 1) Pour retirer la batterie rechargeable, ôtez le couvercle arrière du rasoir avec un tournevis à tête plate.
- 2) Otez le boîtier interne à l'aide d'un tournevis à tête plate.
- 3) Après avoir enlevé le boîtier interne, détachez les fixations du couvercle transparent.
- 4) Maintenant, enlevez tout jusqu'à ce que vous puissiez accéder à la batterie.

Les piles/accus usagées doivent être amenées dans un point de collecte afin d'être traitées de façon écologique.

NL - GEBRUIKSAANWIJZING

1. Veiligheidsvoorschriften

1.1. Voor het eerste gebruik

- Pak de verschillende onderdelen van het apparaat uit en controleer of elk onderdeel in goede staat verkeert en geen zichtbare beschadigingen vertoont. Een beschadigd product mag niet in werking gesteld worden.
- Lees aandachtig alle gebruiksaanwijzingen en respecteer de veiligheidsvoorschriften.
- Bewaar deze gebruiksaanwijzingen en overhandig ze aan potentiële gebruikers.



1.2. Algemene veiligheidsvoorschriften

- Dit toestel is conform de geldende normen met betrekking tot dit type toestel.
- - LET OP: Haal de hand gehouden deel van het netsnoer voordat het schoonmaken in water.
- Het apparaat mag alleen worden geleverd op de veiligheid extra lage spanning die overeenkomt met de markering op het toestel.
- Het apparaat mag alleen worden gebruikt met de voeding die bij de unit
- Gebruik het apparaat alleen voor het gebruik beschreven in deze gebruiksaanwijzingen.
- Gebruik het apparaat alleen voor een huishoudelijk gebruik, in gezinsverband, op de

manier aangegeven in de gebruiksaanwijzingen.

- Dit apparaat is niet bestemd voor gebruik in huishoudelijke en gelijkaardige contexten zoals:
 - o kookhoeken voorbehouden aan het personeel in winkels, kantoren en andere professionele omgevingen;
 - o boerderijen;
 - o gebruik door klanten in hotels, motels en andere verblijfsaccommodaties;
 - o omgevingen van het type « chambres d'hôtes ».
- Elk ander gebruik is niet conform en kan leiden tot materiële schade of zelfs ongelukken.
- Het apparaat niet gebruiken als:
 - het stopcontact of de stroomkabel beschadigd is,
 - het apparaat op welke manier dan ook beschadigd is,
 - iemand het apparaat heeft laten vallen,
- Het apparaat, de stroomkabel of stekker nooit in water of ander vloeistof onderdompelen.
- Het apparaat of de kabel niet vastnemen met vochtige handen.
- De stroomkabel niet over de rand van een tafel of werkvlak laten hangen, en erop toezien dat hij niet in contact komt met warme oppervlakken.
- Neem altijd de stekker zelf en niet het snoer vast om de stekker uit het stopcontact te trekken.

- Controleer regelmatig de adapter en het apparaat, om eventuele mechanische gebreken op te sporen.
- Stoot het product niet en laat het niet vallen.
- Gebruik het product niet buiten en bewaar het op een droge plaats.
- In geen geval mogen het apparaat, de voedingskabel en de stekker ondergedompeld worden in water of een andere vloeistof of in contact komen met vloeistoffen. Indien het toestel nat of vochtig is geworden, trek dan onmiddellijk de stekker uit.
- Plaats het apparaat op een tafel of een voldoende stabiele ondergrond zodat het niet kan vallen.
- Laat het apparaat niet onbewaakt achter wanneer het aan staat.
- Gebruik geen accessoires die niet aanbevolen zijn door de fabrikant, want dit kan gevaarlijk zijn voor de gebruiker en het apparaat beschadigen.
- Zet het apparaat uit en koppel het los van het elektriciteitsnet als het niet gebruikt wordt.
- Zorg ervoor dat het apparaat losgekoppeld is van het elektriciteitsnet vooraleer accessoires aan te brengen, te verwijderen of schoon te maken.
- Koppel het apparaat los in de volgende gevallen:
 - In geval van een panne,
 - Vooraleer het apparaat schoon te maken,
 - Wanneer u het apparaat voor een langere periode niet in gebruik neemt,
 - Na elk gebruik.

- Altijd de stekker uit het stopcontact halen wanneer het apparaat zonder toezicht gelaten wordt, of bij het monteren en demonteren, of voor de reiniging.
- Bij wisseling van accessoires, of als u in de buurt moet komen van de bewegende onderdelen, het apparaat uitzetten en de stekker uit het stopcontact halen.
- Verplaats het apparaat nooit door aan de kabel te trekken. Waak erover dat het voedingssnoer niet per ongeluk ergens achter kan haken waarbij het apparaat zou kunnen vallen. Rol de kabel niet rond het apparaat en verwing hem niet.
- Gebruik het apparaat niet vlakbij warmtebronnen. Plaats het niet op een warm oppervlak (vb. een kookplaat) of vlakbij een vlam. Bouw het toestel niet in.
- Hou kinderen in het oog om ervoor te zorgen dat ze niet met het apparaat gaan spelen.
- Falls das Gerät beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder einer Person mit vergleichbarer Qualifikation repariert werden, um jedes Risiko zu vermeiden. Dies gilt besonders für den Austausch des eventuell beschädigten Netzkabels. Nicht fachgerecht ausgeführte Reparaturen können zu großen Risiken für den Benutzer führen.
- Als het netsnoer beschadigd is, moet het vervangen worden door de verkoper zijn klantendienst of personen met een gelijkaardige kwalificatie, om gevaarlijke situaties te voorkomen.
- **Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen vanaf 8 jaar, op voorwaarde dat ze**

onder toezicht staan, of zij instructies gekregen hebben over hoe het apparaat op een veilige manier gebruikt moet worden, en begrijpen wat de mogelijke gevaren zijn. De reiniging en onderhoud van dit apparaat mag niet door kinderen onder 8 jaar uitgevoerd worden; vanaf 8 jaar alleen onder toezicht van een volwassene. Het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen onder 8 jaar houden.

- **Dit apparaat kan gebruikt worden door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en/of gebrek aan kennis als ze onder toezicht staan van een persoon die verantwoordelijk is voor hun veiligheid; of indien ze van deze persoon instructies gekregen hebben over hoe het apparaat op een veilige manier moet worden gebruikt, en begrijpen wat de mogelijke gevaren zijn. Kinderen dienen niet met het apparaat te spelen.**

1.3. Bijzondere veiligheidsvoorschriften

- Dit apparaat dient uitsluitend voor het scheren van menselijk haar.
- Gebruik het apparaat niet als de scheereenheid gebreken vertoont, omdat u zich kunt verwonden.
- De gebrekkige onderdelen moeten verplicht vervangen worden door originele wisselonderdelen. Alleen deze onderdelen voldoen aan de wettelijke voorschriften.

- Sluit de netadapter uitsluitend aan op een makkelijk bereikbaar stopcontact, zodat het in geval van een panne snel losgekoppeld kan worden van het elektriciteitsnet.
- Gebruik het apparaat uitsluitend overeenkomstig de indicaties die op het kenplaatje staan en laat het nooit zonder toezicht werken.
- Gebruik de meegeleverde netadapter (type PTB-050100EU) voor de werking op het elektriciteitsnet of om te laden.
- Dek de netadapter niet af, om oververhitting te voorkomen.
- Gebruik de netadapter alleen binnenshuis.

2. Kenmerken

- Scheerapparaat voor mannen voorzien van 3 kantelbare draaikoppen om zich aan te passen aan de rondingen van het aangezicht.
- Draadloos, voor een onbeperkte autonomie.
- Oplaadbaar met een geïntegreerde batterij (3,7V) met een autonomie van 60 minuten.
- Het scheerapparaat mag zonder problemen gespoeld worden met water om de messen te ontdoen van de baardhaartjes.
- Lampje lading batterij.
-

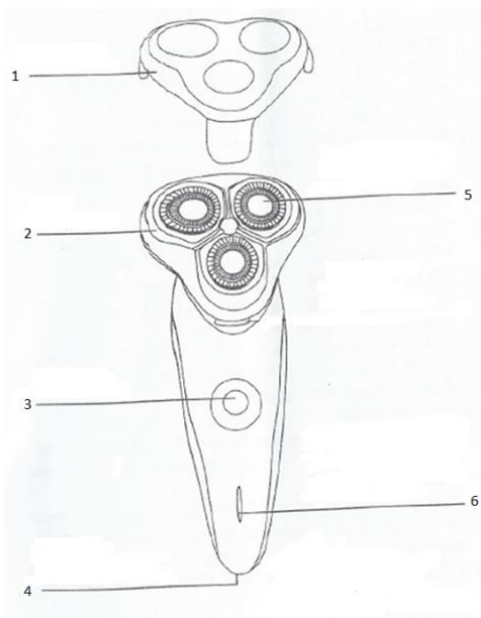
Technische kenmerken

- Ingangsspanning: 5 VDC
- Ingangsstroom: 1000 mA
- Accu: type Li-Ion, 3,7 V, capaciteit 700 mAh
- Omgevingstemperatuur: 5°C tot 35°C
- Laadduur: ca. 90 minuten
- Autonomie met volledig opgeladen batterij: ca. 60 minutes

- Beschermingsindex: IPX 5
- Netadapter (type PTB-050100EU)
- Ingangsspanning: 100 - 240 V ~50/60 Hz
- Uitgangsspanning: 5 VDC
- Ingangsstroom: 0,2 A
- Stroomsterkte uitgang: 1000 mA
- Beschermingsindex: IP 20
- Beschermingsklasse: II

Beschrijving van het apparaat

1. Beschermpapje
2. Scheereenheid
3. Knop Start/Stop
4. Stekker voor netadapter
5. Draaikop
6. LED-lampje



Inhoud :

- 1 scheerapparaat met 3 draaikoppen
- 1 beschermpapje
- 1 houder
- 1 reinigingsborsteltje
- 1 netadapter
- 1 handleiding

3. Gebruik van het apparaat

3.1 Voor het eerste gebruik

U kunt het scheerapparaat draadloos gebruiken. Daarom moet u het voor het eerste gebruik opladen.

- Zorg ervoor dat het apparaat stilstaat.
- Sluit de netadapter aan op de ingang van het scheerapparaat.
- Steek de stekker van de netadapter in een stopcontact dat voldoet aan de specificaties van het apparaat.

Het laadproces wordt aangegeven met een rood lampje.

Zodra het apparaat volledig opgeladen is, wordt het lampje groen.

Met een volledig opgeladen apparaat kunt u 60 minuten lang scheren zonder de netadapter hoeven te gebruiken.

3.2 Gebruik

- Verwijder het beschermkapje.
- Druk op de knop Start/Stop. Het lampje wordt groen zodra het scheerapparaat start.
- Ga met de scheerkoppen in cirkelvormige bewegingen over de huid.
- De beste resultaten worden verkregen op een droge huid.
- De huid kan er 2 tot 3 weken over doen om te wennen aan deze scheermethode.
- Zodra alle te scheren zones aangedaan zijn, druk op de knop Start/Stop en plaats het beschermkapje weer op de scheereenheid van het apparaat.

OPGELET: Het apparaat is niet geschikt voor gebruik onder water.

4. Reiniging en onderhoud

- Vooraleer te reinigen, trek de stekker van de netadapter uit het stopcontact.
- **OPGELET! RISICO VAN MATERIELE SCHADE!**
- Om het apparaat schoon te maken, gebruik geen schurende, chemische of bijtende producten. Dit kan het apparaat onherroepelijk beschadigen.
- De scheereenheid kan onder de kraan schoongemaakt worden.
- Haal de scheereenheid van het apparaat.
- Hou de scheereenheid onder de kraan zodat het water doorheen de scheerkoppen kan stromen.
- **OPGELET:** Hou alleen de scheereenheid onder de kraan! De behuizing van het scheerapparaat is enkel tegen waterspatten beschermd en kan onherroepelijk beschadigd worden als het onder water gehouden wordt. Laat de scheereenheid drogen vooraleer hem weer op het apparaat te plaatsen.
- Wanneer u het apparaat niet gebruikt, plaatst u altijd het beschermkapje op de scheereenheid.
- Berg op een schone, stofvrije en droge plaats op.

5. Garantie

Dit apparaat heeft een garantie van 2 jaar op vertoon van het kassaticket. Deze garantie geldt niet in geval van een verkeerd gebruik, een verkeerde reiniging of normale slijtage van het product.

6. Afdanking van elektrische en elektronische apparaten op het einde van hun levensduur



Overeenkomstig de regelgeving die van toepassing is in de Europese Unie, herinneren wij u eraan dat elektrische en elektronische apparaten niet mogen worden weggegooid met het huisvuil. Speciale inzamelpunten bestaan voor een juiste behandeling, valorisatie en hergebruik ervan. Door zo te handelen draagt u bij aan het behoud van de natuurlijke rijkdommen en de bescherming van de menselijke gezondheid.

Afdanking van de batterij/accu:

Wanneer u het apparaat wilt afdanken of laten recycleren, moet de batterij/accu uit het apparaat gehaald worden (Opgelet! Eens de accu eruit gehaald is, is het apparaat stuk).

- 1) Om de oplaadbare batterij te verwijderen, neem het dekseltje achter op het apparaat weg met een schroevendraaijer met platte kop.
- 2) Verwijder het intern vak met een schroevendraaijer met platte kop.
- 3) Na het intern vak verwijderd te hebben, maak de bevestigingen van het doorschijnend deksel los.
- 4) Verwijder nu alles om bij de batterij te kunnen komen.

De oude batterijen/accu moeten naar een gespecialiseerd verzamelpunt gebracht worden om op milieuvriendelijke manier verwerkt te worden.

ES – MANUAL DE INSTRUCCIONES

1. Instrucciones importantes de seguridad

1.1. Antes de la primera utilización



- Desembalar el aparato y los distintos elementos y asegurarse de que cada pieza está en buen estado y no presenta ningún daño aparente. No ponga en funcionamiento un aparato defectuoso.
- Leer atentamente todas las instrucciones de este manual, respetando las recomendaciones de uso y seguridad.
- Conservar estas instrucciones e informar de ellas a los posibles usuarios.

1.2. Instrucciones generales de seguridad

- Este aparato está conforme con las normas vigentes relativas a este tipo de producto.
- ADVERTENCIA : Separar la parte de mano del cable de alimentación antes de limpiar con agua .
- El aparato sólo debe suministrarse a baja tensión de seguridad correspondiente a la marca del aparato
- El aparato sólo se debe utilizar con la fuente de alimentación suministrada con la unidad
- No utilizar este producto para otros usos.
- Utilizar el aparato únicamente para un uso doméstico y familiar, de la forma indicada en las instrucciones.

- Este aparato no está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas o análogas como:
 - o zonas de cocina reservadas al personal en tiendas, despachos y otros entornos profesionales;
 - o granjas;
 - o la utilización por los clientes de hoteles, moteles y otros entornos de carácter residencial;
 - o entornos de tipo casas de huéspedes
- Cualquier otro uso se considerará no conforme y puede provocar daños materiales o incluso accidentes.
- No utilice el aparato en los casos siguientes:
 - o si la toma o el cable de alimentación están dañados,
 - o si el aparato está dañado de alguna forma cualquiera,
 - o si se ha caído.
- No sumerja nunca el aparato, el cable de alimentación o el enchufe en agua o cualquier otro líquido.
- No sujetar el aparato o el cable con las manos húmedas.
- No deje colgar el cable de alimentación sobre el borde de una mesa o de una encimera y procure que no entre en contacto con superficies calientes.
- Al desenchufar el cable de alimentación, tire siempre a la altura del enchufe, no tire del cable.
- Compruebe regularmente el adaptador y el aparato para detectar posibles fallos mecánicos.
- Evitar todo golpe o caída del producto.

- Se recomienda no utilizar el aparato en el exterior y almacenarlo en un lugar seco.
- En ningún caso se debe introducir en agua o en cualquier otro líquido el aparato, el cable de alimentación o el enchufe, ni entrar en contacto con ningún tipo de líquidos. Si el aparato se moja o humedece, desenchufar inmediatamente la toma de corriente.
- Colocar el aparato sobre una superficie estable.
- No dejar nunca el aparato sin vigilancia cuando éste último está en marcha.
- No utilizar accesorios no recomendados por el fabricante, esto puede presentar un riesgo para el usuario y podría dañar el dispositivo.
- Desenchufar la toma cuando no se utiliza el aparato.
- Asegurarse de que el aparato está desenchufado antes de insertar, retirar o limpiar uno de sus accesorios. Es absolutamente necesario retirar los accesorios antes de lavarlos.
- Desenchufe el aparato en los siguientes casos:
 - si se produce una avería,
 - antes de limpiar el aparato,
 - si no utiliza el aparato durante un período prolongado,
 - después de cada utilización.
- Desenchufar siempre el aparato de la red de alimentación si se deja sin vigilancia, así como antes del montaje, desmontaje o limpieza del mismo.
- Apagar el aparato y desconectarlo de la fuente de alimentación antes de cambiar los

accesorios o de tocar las partes que son móviles durante el funcionamiento.

- No desplazar nunca el aparato tirando del cable. Procurar que el cable de alimentación no pueda quedar enganchado de forma accidental con el fin de evitar la caída del dispositivo. Evite enrollar el cable alrededor del aparato y tampoco lo retuerza.
- No utilizar nunca el aparato cerca de una fuente de calor. No colocarlo sobre una superficie caliente (por ejemplo una placa de cocción), ni cerca de una llama. No encastrarlo.
- Se recomienda vigilar a los niños para asegurarse de que no juegan con el aparato. Esto no es un juguete.
- Toda reparación o mantenimiento del aparato debe ser realizada por un agente autorizado o por nuestro servicio posventa para evitar todo riesgo. Esto es especialmente aplicable para la sustitución del cable de alimentación si está dañado. Las reparaciones no conformes pueden causar riesgos considerables para el usuario.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por su distribuidor, su servicio posventa o por personas de cualificación técnica similar, con el fin de evitar todo riesgo.
- **Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años siempre que sean correctamente supervisadas o si un manual de instrucciones relativo al uso del aparato con toda seguridad les ha sido facilitado y si los riesgos enfrentados han sido bien entendidos. Los niños no deben jugar con este aparato. Los niños no deberán limpiar ni**

realizar el mantenimiento del aparato, a menos que tengan más de 8 años y estén bajo la vigilancia de un adulto. Colocar el aparato y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

- **Este aparato puede ser utilizado por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o sin experiencia o conocimientos técnicos, siempre que sean correctamente supervisadas o si un manual de instrucciones relativo al uso del aparato con toda seguridad les ha sido facilitado y si los riesgos enfrentados han sido bien entendidos. Los niños no deben jugar con este aparato.**

1.3. Instrucciones de seguridad especiales

- Este aparato sirve exclusivamente para afeitar el vello humano.
- No utilice el aparato con una unidad de afeitado defectuosa, ya que puede haber riesgo de lesiones.
- Sustituya las piezas defectuosas por piezas de repuesto originales obligatoriamente. Solo estas piezas responden a los criterios de seguridad exigidos.
- Enchufe el adaptador de corriente solo a una toma fácil para que en caso de avería sea posible desenchufar rápidamente el adaptador de corriente de la toma.
- Utilice el aparato solo conforme a las indicaciones que figuran en la placa de características y no lo deje nunca funcionando sin vigilancia.

- Utilice el adaptador de corriente incluido (tipo PTB-050100EU) para el funcionamiento con corriente o para cargar.
- No cubra el adaptador de corriente para evitar un recalentamiento excesivo.
- Utilice el adaptador de corriente solo en el interior.

2. CARACTERÍSTICAS

- Máquina de afeitar para hombre provista de 3 cabezales giratorios inclinables para adaptarse a todos los contornos de la cara.
- Funciona sin cable o con corriente para una autonomía ilimitada.
- Recargable con una batería integrada (3,7 V) con una autonomía de 60 minutos.
- Fácil de limpiar, la máquina de afeitar puede aclararse con agua para eliminar los pelos de las cuchillas.
- Indicador de carga de la batería.

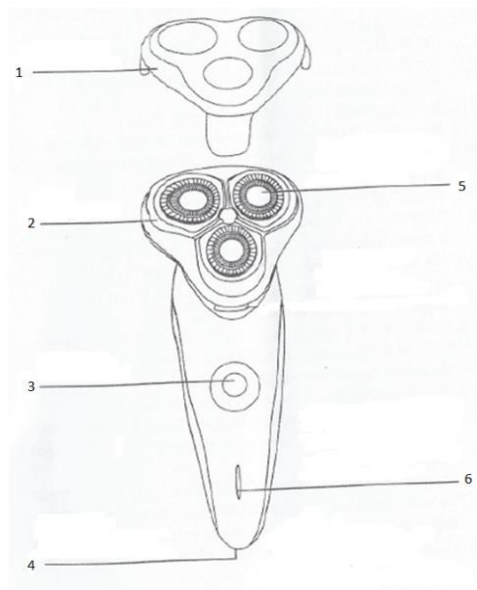
Características técnicas :

- Tensión de entrada: 5 VDC
- Corriente de entrada: 1000 mA
- Acumulador: tipo Li-Ion, 3,7 V, capacidad 700 mAh
- Temperatura ambiente: 5 °C a 35 °C
- Duración de recarga: 90 minutos aprox.
- Autonomía con acum. totalmente recargado: 60 minutos aprox.
- Índice de protección: IPX 5
- Adaptador de corriente (tipo PTB-050100EU)
- Tensión de entrada: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Tensión de salida: 5 VDC
- Corriente de entrada: 0,2 A
- Intensidad de salida: 1000 mA

- Índice de protección IP 20
- Clase de protección: II

Descripción del aparato :

1. Tapa de protección
2. Unidad de afeitado
3. Botón de encendido/apagado
4. Enchufe de conexión para adaptador de corriente
5. Cabezal rotativo
6. Testigo luminoso LED



Contenido :

- 1 máquina de afeitar con 3 cabezales rotativos
- 1 tapa de protección
- 1 soporte
- 1 cepillo de limpieza
- 1 adaptador de corriente
- 1 manual de instrucciones

3. Modo de empleo

3.1. Antes de la primera utilización.

Puede utilizar la máquina de afeitar sin cable. En este caso, deberá cargar el aparato antes de su primera utilización.

- Asegúrese de que el aparato está parado.
- Enchufe el adaptador de corriente al enchufe de conexión de la máquina de afeitar.
- Enchufe el adaptador de corriente a una toma de pared que corresponda a las especificaciones del aparato.

El proceso de carga se indica con un testigo luminoso rojo.

En cuanto el aparato esté cargado totalmente, el testigo luminoso se pone verde.

Con un aparato cargado completamente, puede utilizarlo durante 60 minutos sin conexión a la red eléctrica.

3.2. Empleo :

- Retire la tapa de protección.
- Pulse el botón de encendido/apagado. El testigo luminoso se pone verde en cuanto se enciende la máquina de afeitar.
- Pase los cabezales de afeitado sobre la piel con movimientos circulares.
- Los mejores resultados se obtienen con la piel seca.
- Puede que la piel necesite entre 2 y 3 semanas para acostumbrarse al sistema de afeitado.
- Una vez que haya afeitado todas las zonas requeridas, pulse el botón de encendido/apagado y coloque la tapa de protección sobre el cabezal del aparato.

ATENCIÓN: El aparato no es apto para usarse bajo el agua.

4. Limpieza y mantenimiento

- Antes de cada limpieza, retire el adaptador de corriente de la toma de pared.
- **ATENCIÓN: RIESGO DE DAÑOS MATERIALES.**
- Para limpiar el aparato no utilice productos limpiadores abrasivos, químicos o decapantes. Pueden dañar el aparato de manera irreversible.
- La unidad de afeitado puede limpiarse con agua corriente.
 - Retire la unidad de afeitado del aparato.
 - Mantenga la unidad de afeitado bajo el agua del grifo de manera que el agua atraviese los cabezales de afeitado desde el interior hacia el exterior.
- **ATENCIÓN:** Ponga bajo el chorro de agua solo la unidad de afeitado. El cuerpo de la máquina de afeitar solo está protegido contra las proyecciones de agua y puede dañarse de manera irreparable si se mantiene bajo el agua corriente. Deje secar la unidad de afeitado antes de volver a colocarla sobre la máquina de afeitar.
- Cuando no utilice más el aparato, coloque siempre la tapa de protección sobre la unidad de afeitado.
- Guarde todo en un lugar limpio, sin polvo y seco.

5. Garantía

Este aparato tiene garantía de 2 años presentando el tique de compra. Esta garantía no es válida en caso de mala utilización, limpieza incorrecta o desgaste normal del producto.

6. USO DE APARATOS ELECTRÓNICOS Y ELÉCTRICOS EN FINAL DE VIDA

Aplicación en los países de la Unión Europea y en otros países

que dispongan de sistemas de colecta selectiva.



En cumplimiento de las reglamentaciones aplicables en la Unión Europea, le recordamos que cuando los aparatos eléctricos y electrónicos llegan al final de su vida útil no deben ser desechados junto con los residuos domésticos. Para ello existen centros de recogida apropiados para su tratamiento, valorización y reciclado. Al actuar de esta manera, usted contribuye a preservar los recursos naturales y a proteger la salud humana.

Eliminación de las pilas/acum.:

Cuando desee eliminar el aparato o reciclarlo, retire la pila/acum. del aparato (¡Atención! El aparato se rompe una vez que se retira el acum.).

- 1) Para retirar la batería recargable, levante la tapa trasera de la máquina de afeitar con un destornillador de cabeza plana.
- 2) Levante la caja interior con un destornillador de cabeza plana.
- 3) Después de haber retirado la caja interior, suelte las fijaciones de la tapa transparente.
- 4) Ahora retire todo hasta que pueda acceder a la batería.

Las pilas/acum usados deben llevarse a un punto de recogida para que sean tratados de forma ecológica.

EN - USER INSTRUCTIONS

1. Important safety instructions

1.1. Before the first use

- Remove the appliance and various components from the packaging and ensure that these are in good working order and show no visible damage. Do not use a damaged device.
- Read all instructions in this manual carefully and follow the safety and operating instructions.
- Retain this manual for the instruction of potential users.



1.2. General safety instructions

- This appliance complies with the standards in force for this type of product.
- **WARNING:** Detach the hand-held part from the supply cord before cleaning it in water.
- The appliance must only be supplied at safety extra low voltage corresponding to the marking on the appliance.
- The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

- Do not use the product for other purposes than those intended in this manual.
- Use the appliance exclusively for family or domestic use and as specified in this manual.
- This device is not intended to be used for domestic applications (or similar applications) such as:
 - kitchen areas reserved for staff in shops, offices and other professional environments;
 - farms;
 - use by customers of hotels, motels and other environments of a residential nature;
- - "bed and breakfast"-type environments
- All other use is considered incorrect and may result in damage to equipment or even accidents.
- Do not use the appliance :
 - if the plug or the power cord are damaged
 - if the appliance is in anyway damaged
 - if it fell down
- Never immerse the appliance, its power cord or its plug in water or any other liquid.
- Do not handle the cord or appliance with wet hands
- Do not let the power cord hang over the edge of a table or the work surface and make sure it does not come into contact with hot surfaces.
- When you unplug the power cable, always pull the plug itself. Do not pull on the cable.
- Regularly check the adapter and the appliance to detect any mechanical faults.
- Avoid dropping the appliance or knocking it against a hard object.

- Do not use the appliance outdoors and store in a dry place.
- Under no circumstances should the appliance, power cable or plug be immersed in water or other liquids, or come into contact with liquids. Should the appliance become wet or moist, remove the main plug from the socket immediately.
- Place the product on a stable surface.
- Never leave the appliance unattended whilst in use.
- Do not use attachments not recommended by the manufacturer, this may pose a danger to the user and the risk of damage to the appliance.
- Always disconnect the plug from the power outlet when you do not use the appliance.
- Ensure that the appliance is unplugged before inserting, removing or cleaning one of its attachments. It is absolutely necessary to remove attachments before cleaning them.
- Unplug the appliance in the following cases:
 - When a fault occurs
 - Before cleaning the appliance
 - When not using the appliance for an extended period
 - After each use

Always disconnect the appliance from the power supply if left unattended and before assembling, dismantling or cleaning.

- Switch off the appliance and disconnect it from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Never move the appliance by pulling the power cable. Ensure that the power cord is not accidentally caught on anything in order

to prevent the appliance from falling from the work surface. Avoid wrapping the cord around the appliance and do not bend it.

- Do not use the appliance near sources of heat. Do not place on hot surfaces (e.g. a hob) or near an open flame. Do not slot it in.
- Children must be supervised to ensure that they do not play with the appliance. This is not a toy.
- Repairs to the appliance must only be carried out by an authorized specialist or by the works customer senate. This particularly applies to replacing a damaged connection cable. Unqualified repairs can lead to considerable danger for the user.
- **This appliance can be used by children aged from 8 years and above if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and appliance maintenance shall not be made by children unless they are over 8 years old and are under the supervision of an adult. Keep the appliance and its powercord out of reach of children less than 8 years of age.**
- **This appliance can be used by persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.**

1.3. Specific safety instructions

- This appliance is intended exclusively for shaving human hair.
- Do not use the appliance if the cutting head is damaged. Risk of injury.
- Defective components must always be replaced with original replacement parts. Compliance with safety requirements can only be guaranteed if original replacement parts are used.
- Only plug the mains adapter into an easily accessible power socket so that you can pull it out of the power socket quickly in an emergency.
- Never operate the appliance unsupervised, and only in accordance with the information on the nameplate.
- For mains operation, use only the supplied mains adaptor (type PTB-050100EU).
- To avoid improper warming, do not cover the mains adaptor. The mains adapter is for indoor use only.

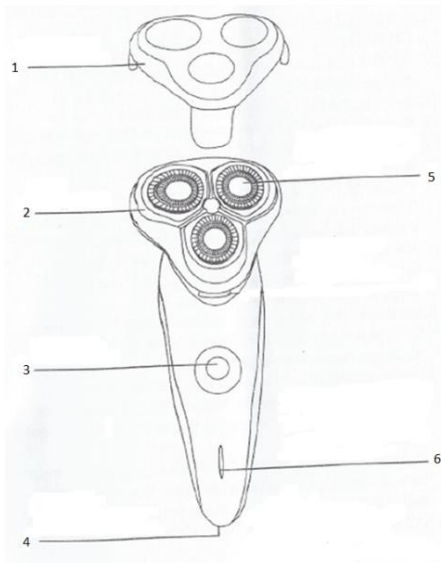
2. Specifications

- Shaver for men equipped with 3 tilting rotary heads that adapt to each contour of the face.
- Runs wirelessly or plugged into the mains power for unlimited use.
- Rechargeable with a built-in battery (3.7V) that has a battery life of 60 minutes.

- This shaver is easy to clean and can be rinsed under the tap to remove any hairs from the blades.
- Battery charge indicator.

Technical data :

- Input voltage: 5 VDC
- Input current: 1000 mA
- Battery: 3.7 V/700 mAh Li-ion battery
- Environmental temperature: 5°C up to 35°C
- Charging time: approx. 90 minutes
- Operating time with fully
 - charged battery: approx. 60 minutes
- Protection rating: IPX 5
- Mains adapter (type PTB-050100EU)
- Input voltage: 100 - 240 V ~ 50/60 Hz
- Output voltage: 5 VDC
- Input current: 0,2 A
- Output current: 1000 mA
- Protection rating: IP 20
- Protection class: II /



Appliance description

1. Protective cap
2. Cutting head
3. On/off switch
4. Connecting socket for mains adaptor
5. Floatable cutting head
6. LED indicator

Content :

- 1 shaver with 3 rotary heads
- 1 protective cap
- 1 standing base
- 1 cleaning brush
- 1 mains adaptor
- 1 instruction manual

3. Use of the appliance

3.1. Before the first use

This shaver can be used cordless. In this case, you must charge the appliance before initial use. Ensure that the appliance is switched off.

- Plug the mains adaptor into the connecting socket on the shaver.
- Plug the mains adaptor into a mains socket that complies with the appliance specifications.

The charging of the battery is indicated by a red light indicator. As soon as the battery is fully charged, the light indicator turns green. Once the battery is fully charged, you can use the appliance for around 60 minutes without connecting it to the power supply.

3.2. Use of the appliance

- Remove the protective cap.
- Press the ON/OFF button. The light indicator is green as soon as the shaver starts up.
- Move the shaving heads with circular motions over the skin.
The best results are achieved if used on dry skin.
- It can take 2 to 3 weeks until the skin is accustomed to the dry shaving system.

- After you have covered all the areas you want to shave, press the ON/OFF button and put the protective cap back on the shaver head.

WARNING : This appliance is not suitable for wet shaving.

4. Cleaning and care

- Before cleaning the appliance, disconnect the power plug from the mains power socket.
- **WARNING ! RISK OF MATERIAL DAMAGE !**
- Do not use abrasive, chemical or caustic cleaning agents to clean this appliance. This will irreparably damage the appliance.
- The cutting head is suitable for cleaning under running water.
 - Pull the cutting head off the appliance.
 - Hold the cutting head under the running water so that the water flows through the shaving heads from the inside to the outside.
- **WARNING** : Ensure that only the cutting head is under the stream of water! The shaver handset is only protected against water splashes and can be irreparably damaged if it is held under running water. Allow the cutting head to dry out completely before using the shaver again.
- Always replace the protective cap onto the cutting head when you are not using the appliance.
- Store the everything in a clean, dust-free and dry place.

5. Warranty

This appliance is guaranteed for 2 years on presentation of the receipt. This warranty is not valid in cases of misuse, improper cleaning, or normal wear and tear.

6. Treatment of electric and electronic appliances at end of life

Application in the countries belonged to the European Union and in other European countries which have a selective collect system.



In accordance with applicable European Union regulations, we would remind you that end-of-life electrical and electronic appliances must not be disposed of among household waste. There are collection points for this purpose, where the value of such appliances is enhanced and they are processed and recycled. By acting accordingly, you contribute to the conservation of natural resources and the protection of human health.

Disposal of batteries/accumulators:

If you intend to scrap the appliance or to recycle it, the battery/accumulator must be removed from the appliance (Note: The appliance is broken when the battery is removed).

- 1) To remove the rechargeable battery, remove the back cover from the appliance with a flat-head screwdriver.
- 2) Lever out the internal housing with a flat-head screwdriver.
- 3) After you have removed the internal housing, snap the mountings of the plastic cover off.
- 4) Now remove everything until you can access the battery.
- 5) Lever out the rechargeable battery

Worn out batteries/accumulators must be taken to a collection point to be treated ecologically.

Importé par/ Ingevoerd door/
imported by / Importado por :
Senya International

21 bd du Général Leclerc
59100 Roubaix, France

Fabriqué en / Gemaakt in China / Made
in PRC / Fabricado en R.P.C. 2016
Référence/Referentie/Reference/Referencia: SYWB-BS040

N° de lot / Partijnummer/ Batch / N°de
lote : PO2016157

